Sistema di controllo CITY MULTI
e condizionatori d'aria Mitsubishi Mr. SLIM

Unità di controllo remoto a schermo tattile MA

PAR-CT01MAA-PB
PAR-CT01MAA-SB
PAR-CT01MAA-S
PAR-CT01MAR-PB
PAR-CT01MAR-SB

Manuale di installazione

Riservato a rivenditori e appaltatori

Questo manuale di installazione descrive come installare l'unità di controllo remoto a schermo tattile MA da utilizzare con il sistema di climatizzazione per edifici Mitsubishi, le unità interne dei condizionatori d'aria CITY MULTI a espansione diretta (tipo "-A" e successivi) e i condizionatori d'aria compatti Mitsubishi Mr. SLIM.
Leggere attentamente questo manuale di installazione e i file sul CD-ROM in dotazione con il controllo remoto a schermo tattile prima di eseguire l'installazione. Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare danni all'apparecchiatura.
Per informazioni non contenute in questo documento, fare riferimento ai file sul CD-ROM in dotazione con l'unità di controllo remoto a schermo tattile. Se non è possibile leggere i file, contattare il proprio rivenditore.
Per informazioni su come cablare e installare le unità per l'aria condizionata, fare riferimento al manuale di installazione.
Al termine dell'installazione, riconsegnare questo manuale agli utenti.

1 Norme di sicurezza

- Leggere attentamente le seguenti norme di sicurezza prima dell'installazione.
- Attenersi rigorosamente a queste precauzioni per garantire la sicurezza propria e degli altri.

⚠ **PERICOLO**	Indica pericolo di morte o di gravi lesioni personali.
⚠ **ATTENZIONE**	Indica pericolo di gravi lesioni personali o danni strutturali.

- Dopo aver letto questo manuale, consegnarlo all'utente finale, in modo che possa consultarlo in futuro.
- Conservare questo manuale per consultarlo in futuro e come riferimento in caso di necessità. Questo manuale deve essere disponibile a chi si occupa della riparazione o del riposizionamento dell'unità di controllo. Assicurarsi che il manuale venga consegnato ai futuri utenti finali.

Tutti gli interventi elettrici devono essere eseguiti da personale qualificato.

Precauzioni generali

⚠ PERICOLO

Non installare l'unità in luoghi nei quali sono presenti grandi quantità di olio, vapore, solventi organici o gas corrosivi come lo zolfo o nei quali si utilizzano spesso soluzioni o spray a base acida/alcalina. Queste sostanze possono compromettere le prestazioni dell'unità o corrodere alcuni componenti, con conseguente pericolo di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di corto circuito, dispersione di corrente, scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non lavare l'unità di controllo con acqua o altri liquidi.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non premere gli interruttori o i tasti né toccare altre parti elettriche con le mani bagnate.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa elettrica prima di pulire, sottoporre a manutenzione o ad ispezione.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere e coprire l'unità di controllo prima di spruzzare prodotti chimici intorno all'unità.

Per ridurre il rischio di lesioni personali, tenere lontani i bambini durante le operazioni di installazione, ispezione o riparazione dell'unità.

Installare in maniera adeguata tutte le coperture necessarie per evitare che umidità e polvere possano entrare nell'unità di controllo. L'accumulo di polvere e l'acqua possono causare scosse elettriche, fumo o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di scosse elettriche o malfunzionamenti, non toccare schermo tattile, interruttori o tasti con oggetti appuntiti o affilati.

Per ridurre il rischio di danni all'unità di controllo, non spruzzare direttamente insetticidi o altri spray infiammabili sull'unità di controllo.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, evitare il contatto con i bordi appuntiti di determinate parti.

Per ridurre il rischio di lesioni personali, indossare di equipaggiamento di protezione quando si interviene sull'unità di controllo.

Consultare il proprio concessionario per l'adeguato smaltimento dell'unità di controllo.

Per evitare lesioni personali causate da vetri rotti, non applicare forza eccessiva sulle parti in vetro.

Per ridurre il rischio di incendi o esplosioni, evitare di tenere materiali infiammabili o di utilizzare spray infiammabili nelle vicinanze dell'unità di controllo.

Precauzioni durante l'installazione

⚠ PERICOLO

Non installare l'unità di controllo in luoghi ove sussista il pericolo di perdite di gas infiammabili.
Se il gas infiammabile si accumula in prossimità dell'unità, potrebbe prendere fuoco causando incendi o esplosioni.

Prendere le misure di sicurezza adeguate in caso di terremoto, per evitare che l'unità di controllo possa causare lesioni personali.

Smaltire correttamente i materiali di imballaggio. I sacchetti di plastica potrebbero generare rischi di soffocamento per i bambini.

Per evitare lesioni personali, installare l'unità di controllo su una superficie piana, sufficientemente solida per sopportarne il peso.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di corto circuito, dispersione di corrente, scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi, non installare l'unità di controllo in un luogo esposto ad acqua o in un ambiente umido.

L'installazione dell'unità di controllo deve essere eseguita da personale qualificato, in conformità alle istruzioni riportate nel Manuale di installazione. Un'installazione non corretta potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.

Inserire il telaio superiore nel telaio inferiore finché non si sente uno scatto.

Quando si montano la copertura e il telaio superiore su quello inferiore, spingerli finché non si bloccano in posizione. Qualora non siano bloccati in posizione, potrebbero cadere causando lesioni personali, danni all'unità di controllo o malfunzionamenti.

Precauzioni durante i cablaggi

⚠ PERICOLO

Per ridurre il rischio di danni all'unità di controllo, malfunzionamenti, fumo o incendi, non collegare il cavo di alimentazione alla morsettiera del segnale.

Fissare in modo adeguato i cavi, facendo sì che abbiano abbastanza gioco da non mettere sotto sforzo i terminali. I cavi, se collegati in modo errato, potrebbero rompersi, surriscaldarsi e causare fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di lesioni personali o scosse elettriche, spegnere l'alimentazione principale prima di eseguire interventi elettrici.

Gli interventi elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato, in conformità alla normativa locale, agli standard e alle istruzioni riportate in questo manuale di installazione.

Per ridurre i rischi di scosse elettriche installare un interruttore e un interruttore differenziale sull'alimentazione.
Per ridurre i rischi di scosse elettriche, fumo o incendi, installare un interruttore per ciascuna unità di controllo.

Utilizzare interruttori e fusibili con classificazione idonea (interruttore, interruttore locale <interruttore + fusibile>, interruttore senza fusibile).
Un interruttore con una capacità di interruzione maggiore di quella specificata potrebbe provocare scosse elettriche, malfunzionamenti, fumo o incendi.

Per ridurre il rischio di dispersione di corrente, surriscaldamento, fumo o incendi, utilizzare cavi con capacità elettrica adeguata e idonea classificazione.

Occorre prevedere un'adeguata messa a terra eseguita da un elettricista qualificato.
Non collegare il cavo di messa a terra a un tubo del gas, dell'acqua, a un parafulmine o a un cavo telefonico.
Una messa a terra inadeguata potrebbe provocare scosse elettriche, fumo, incendi o malfunzionamenti prodotti dalle interferenze da disturbi elettrici.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, corto circuito o malfunzionamenti, evitare che pezzi di cavo e di guaina entrino nella morsettiera.

Per ridurre il rischio di corto circuito, dispersione di corrente, scosse elettriche o malfunzionamenti, evitare che i cavi entrino in contatto con i bordi dell'unità di controllo.

Sigillare accuratamente i fori di entrata dei cavi con stucco per evitare la penetrazione di condensa, acqua e insetti e il conseguente rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti o incendi. Le infiltrazioni di acqua e la condensa che si formano all'interno dell'unità potrebbero danneggiare la scheda a circuiti.

Precauzioni per spostare o riparare l'unità di controllo

⚠ PERICOLO

L'unità di controllo deve essere spostata o riparata solo da personale qualificato.
Non smontare né modificare l'unità di controllo.
L'installazione o la riparazione impropria dell'unità causare lesioni personali, scosse elettriche o incendi.

⚠ ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, corto circuito o malfunzionamenti, evitare che pezzi di cavo e di guaina entrino nella morsettiera.

Precauzioni aggiuntive

Utilizzare attrezzi adeguati per installare, ispezionare o riparare l'unità per evitare di danneggiarla.

Questa unità di controllo è progettata per essere utilizzata esclusivamente con il sistema di aria condizionata per edifici di Mitsubishi Electric. L'eventuale uso di questa unità di controllo con altri sistemi o per altri scopi potrebbe causare malfunzionamenti.

Per evitare che si scolori, non usare benzene, diluente o panni con sostanze chimiche per pulire l'unità di controllo.
A questo scopo, utilizzare un panno morbido leggermente bagnato con acqua e un detergente leggero, pulire il detergente con un panno umido e togliere l'acqua con un panno asciutto.

Per evitare di danneggiare l'unità di controllo, assicurare che sia protetta dall'elettricità statica.

Prendere le misure adeguate ridurre le interferenze da disturbi elettrici quando si installano i condizionatori d'aria in ospedali o altre strutture con sistemi di comunicazione radio.
Inverter, apparecchiature mediche ad alta frequenza, apparecchi di comunicazione wireless e generatori di corrente potrebbero compromettere o impedire il funzionamento del sistema di aria condizionata, che a sua volta potrebbe influire negativamente sul funzionamento di queste apparecchiature generando disturbi elettrici.

Per evitare malfunzionamenti, non raggruppare i cavi di alimentazione e quelli dei segnali, né posizionarli nello stesso tubo metallico.

Lasciare la scheda a circuiti avvolta nella pellicola protettiva sul telaio.

Per evitare di danneggiare l'unità di controllo, non stringere troppo le viti.

Utilizzare un cacciavite a testa piatta di 3-5 mm (1/8-7/32 in).

Non ruotare il cacciavite a testa piatta se non è stato inserito saldamente nel fermo.

Per evitare deformazioni e malfunzionamenti, non installare l'unità di controllo remoto in un luogo esposto alla luce solare diretta o in un ambiente con temperature che potrebbero superare 40°C (104°F) o scendere sotto 0°C (32°F).

Non installare l'unità di controllo sullo sportello del pannello di controllo. Eventuali vibrazioni o urti all'unità di controllo potrebbero causare danni o malfunzionamenti.

Fissare il cavo con un serracavi.

Non utilizzare terminali non saldati per collegare i cavi alla morsettiera.
I terminali non saldati potrebbero entrare a contatto con la scheda a circuiti e causare malfunzionamenti o danni alla copertura dell'unità di controllo.

Dopo aver collegato il connettore, installare il telaio superiore in modo appropriato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un rappresentante autorizzato o da un tecnico qualificato per ragioni di sicurezza.

L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con esperienza e conoscenza insufficienti, a meno che siano sorvegliati o ricevano apposite istruzioni per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.

Questo apparecchio è destinato all'uso da parte di utenti esperti o qualificati in negozi, nell'industria leggera e nelle aziende agricole o per l'uso commerciale da parte di non professionisti.

Utilizzare gli attrezzi adeguati per installare, ispezionare o riparare l'unità di controllo per evitare di danneggiarla.

Per evitare malfunzionamenti, non rimuovere la pellicola protettiva o la scheda a circuiti dal telaio.

Non installare l'unità di controllo sullo sportello del pannello di controllo. Eventuali vibrazioni o urti all'unità di controllo potrebbero causare danni o malfunzionamenti.

Per evitare di danneggiare l'unità di controllo, non praticare fori sulla copertura.

Bloccare i cavi mediante gli appositi serracavi per evitare di applicare troppa forza alla morsettiera, con il rischio di rompere i cavi.

2 Requisiti di sistema

⚠ **PERICOLO**	Il CD-ROM in dotazione con l'unità può essere riprodotto esclusivamente su un'unità CD o DVD. Non tentare di riprodurre il CD-ROM su un lettore CD audio, che potrebbe causare danni all'udito e/o agli altoparlanti.

Per eseguire Software per la navigazione dei manuali, il computer deve soddisfare i seguenti requisiti.

[PC] Compatibile PC/AT

[CPU] Core2 Duo 1,66 GHz o superiore (consigliato Core2 Duo 1,86 GHz o superiore)
Pentium D 1,7 GHz o superiore (consigliato Pentium D 3,0 GHz o superiore)
Pentium M 1,7 GHz o superiore (consigliato Pentium M 2,0 GHz o superiore)
Pentium 4 2,4 GHz o superiore (consigliato Pentium 4 2,8 GHz o superiore)
* Per eseguire Software per la navigazione dei manuali in Windows Vista o versione successiva, è necessario un processione Core2 Duo o superiore.

[RAM] Windows Vista o versione successiva: minimo 1 GB (consigliati 2 GB o quantità superiore)
Windows XP: minimo 512 MB (consigliato 1 GB o quantità superiore)

[Spazio sul disco rigido] minimo 1 GB (spazio disponibile)
* Windows Vista o versione successiva: spazio disponibile sull'unità contenente la cartella Documenti
* Windows XP: spazio disponibile sull'unità contenente la cartella Documenti

[Risoluzione] SVGA 800 × 600 o superiore

[Sistema operativo] Windows8/Pro/Enterprise (consigliata versione Pro)
Windows7 Ultimate/Enterprise/Professional/Home Premium Service Pack1 (consigliata versione Professional)
Windows Vista Ultimate/Business/Home Basic Service Pack1 (consigliata versione Business)
Windows XP Professional/Home Edition Service Pack2 o Service Pack3 (consigliata versione Professional)

[Software necessario] Windows8: Adobe Reader 11.0.2 o versione successiva (Non è possibile utilizzare Windows Reader, installato per impostazione predefinita in Windows8).
Windows7: Adobe Reader 10.1.0 o versione successiva
Windows XP e Windows Vista: Adobe Reader 8.1.3 o versione successiva
* Software per visualizzare file PDF

"Windows", "Windows XP", "Windows Vista", "Windows7" e "Windows8" sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
"Adobe Reader" e "Adobe Acrobat" sono marchi registrati di Adobe Systems Incorporated.
"Core2 Duo" e "Pentium" sono marchi registrati di Intel Corporation.

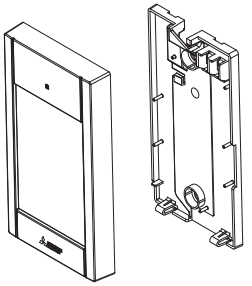
---

3 Nomi dei componenti e parti in dotazione

Le parti riportate di seguito sono incluse nella confezione.

Nome delle parti	Qtà	Aspetto
Unità di controllo remoto (telaio superiore)	1	Figura a destra *1
Unità di controllo remoto (Telaio inferiore)	1	Figura a destra *2
Viti a testa tonda a croce M4×30	2	*3
Viti da legno 4,1×16 (per l'installazione a parete)	2	*3
Solo Manuale	1	
CD-ROM (questo manuale) Libretto di istruzioni e Manuale di installazione	1	

Telaio superiore *1 Telaio inferiore *2



*3 filettatura metrica ISO
*4 Il cavo per l'unità di controllo remoto non è incluso.

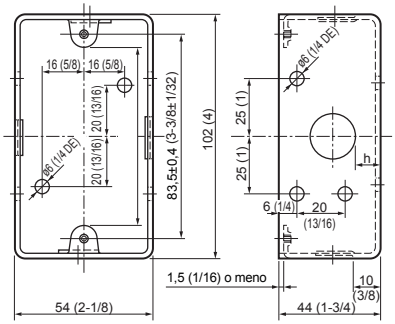
4 Parti non incluse/attrezzi necessari

(1) Parti non incluse

Le parti seguenti devono essere acquistate separatamente.

Nome delle parti	Qtà	Note
Scatola a parete singola	1	Non richiesta per l'installazione a parete
Tubicino metallico	Necessario	
Dado di bloccaggio e boccola	Necessario	
Copricavi	Necessario	Richiesto per far correre il cavo dell'unità di controllo remoto lungo una parete
Stucco	Sufficiente	
Stop con vite	Necessario	
Cavo dell'unità di controllo remoto (Usare un cavo schermato a due conduttori da 0,3 mm² (AWG22)).	Necessario	

Scatola a parete



Unità: mm (in)

(2) Attrezzi non inclusi

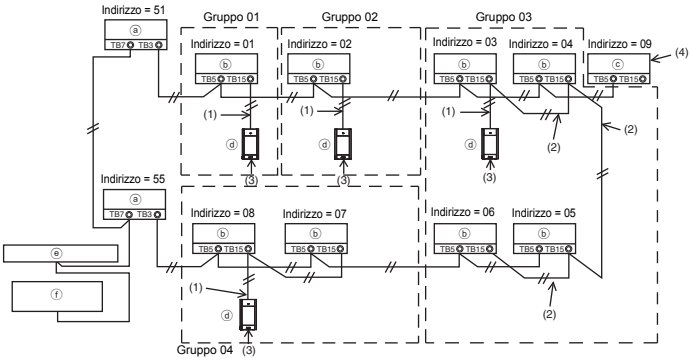
- Cacciavite a testa piatta (larghezza: 3-5 mm (1/8-7/32 in))
- Coltello o tronchesina
- Attrezzi vari

5 Come cablare la linea di trasmissione

Il cablaggio è differente in caso di collegamento dell'unità di controllo remoto a un sistema di controllo CITY MULTI (tipo "-A" e successivi) oppure a un condizionatore d'aria Mr. SLIM (tipo di controllo A). Anche la configurazione del sistema influisce sul cablaggio. Controllare il sistema utilizzato.

1. Collegamento a un sistema di controllo CITY MULTI

I numeri da (1) a (4) nella figura corrispondono agli elementi da (1) a (4) della descrizione che segue.



Collegare a TB15 sull'unità interna.

ⓐ Unità esterna
ⓑ Unità interna
ⓒ LOSSNAY o unità di elaborazione OA
ⓓ Unità di controllo remoto a schermo tattile
ⓔ Unità di controllo centrale
ⓕ Alimentatore per linea di trasmissione

(1) Cablaggio dall'unità di controllo remoto
- Collegare alla morsettiera (TB15) dell'unità di controllo remoto MA sull'unità interna.
- La morsettiera non ha polarità. Collegare alla morsettiera sulla parte inferiore del telaio dell'unità di controllo remoto.

(2) Funzionamento come gruppo (Gruppi 03, 04 e superiori)
- Interconnettere la morsettiera (TB15) dell'unità di controllo remoto MA delle unità interne che si desidera far funzionare come gruppo e collegare l'unità di controllo remoto MA a quel punto.
- Quando l'unità di controllo remota viene utilizzata insieme all'unità di controllo del sistema, come illustrato nella figura sopra, è necessario eseguire le impostazioni di gruppo nell'unità di controllo del sistema (l'unità di controllo centrale nella figura sopra).

(3) Numero di unità di controllo remote collegabili
- Solo un'unità di controllo remoto può essere collegata a un gruppo composto da unità interne.
- L'unità di controllo remoto a schermo tattile MA non può essere utilizzata con altre unità di controllo remoto MA.

(4) Per creare un interblocco con un'unità di elaborazione LOSSNAY o OA occorre impostare i seguenti parametri tramite l'unità di controllo remoto. (Per una descrizione del metodo di impostazione di un interblocco, vedere la sezione 11 "Menu di Servizio" (5) "Impostazione LOSSNAY").
Impostare indirizzo delle unità di elaborazione LOSSNAY od OA e l'indirizzo di tutte le unità interne che si desidera interbloccare.

(5) Lunghezza totale del cablaggio dell'unità di controllo remoto
- La distanza di cablaggio per l'unità di controllo remoto a schermo tattile MA è di 70 m (229 ft) massimo.

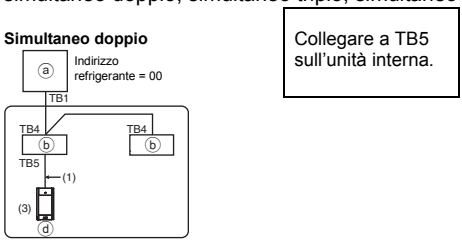
NOTA: Quando si crea un interblocco tra l'unità di controllo remoto MA e l'unità di elaborazione LOSSNAY od OA, impostare sempre l'indirizzo di tutte le unità interne del gruppo e l'indirizzo dell'unità di elaborazione LOSSNAY od OA.

2. Collegamento ai condizionatori d'aria Mr. SLIM

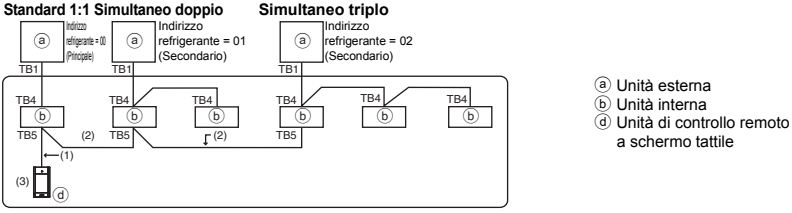
Il cablaggio dell'unità di controllo remoto dipende dalla configurazione del sistema. Controllare la configurazione del sistema. Eseguire il cablaggio dell'unità di controllo remoto come illustrato nella figura sotto.

I numeri da (1) a (3) nella figura corrispondono agli elementi da (1) a (3) nella descrizione che segue.

[1] Collegamento dell'unità di controllo remoto per ogni sistema refrigerante (standard 1:1, simultaneo doppio, simultaneo triplo, simultaneo quadruplo)



[2] Raggruppamento per diversi sistemi refrigeranti



* Impostare l'indirizzo del refrigerante tramite i microinterruttori dell'unità esterna. (Per ulteriori dettagli, vedere il Manuale di installazione dell'unità esterna).

* Tutte le unità interne comprese in [ ] sono controllate come un singolo gruppo.

(1) Cablaggio dall'unità di controllo remoto

- Collegare a TB5 (morsettiera dell'unità di controllo remoto) dell'unità interna. (La morsettiera non ha polarità).
- Per il tipo simultaneo multiplo, quando si mettono insieme vari tipi di unità interne, collegare sempre l'unità di controllo remoto all'unità interna con il maggior numero di funzioni (velocità ventilatore, deflettore, louver, ecc.).

(2) Raggruppamento con diversi sistemi refrigeranti

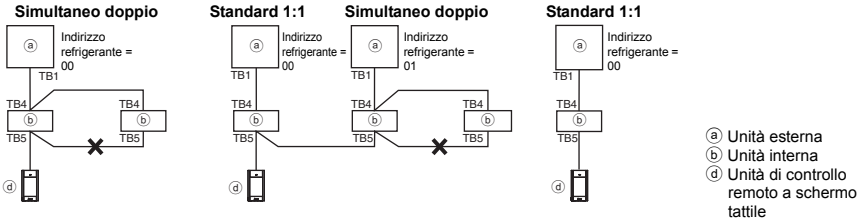
- Raggruppare utilizzando il cablaggio dell'unità di controllo remoto. Collegare l'unità di controllo remoto a un'unità interna scelta a caso per ogni sistema refrigerante che si desidera raggruppare.
- Quando si riuniscono diversi tipi di unità interne nello stesso gruppo, attribuire il ruolo di unità principale (indirizzo refrigerante = 00) all'unità esterna collegata all'unità interna con il maggior numero di funzioni (velocità ventilatore, deflettore, louver, ecc.). Inoltre, quando l'unità principale è del tipo simultaneo multiplo assicurarsi di soddisfare sempre le condizioni del punto (1) sopra.
- L'unità di controllo remoto a schermo tattile MA può controllare sino a 16 sistemi refrigeranti in un unico gruppo.

(3) Solo una unità di controllo remoto può essere collegata a ciascun gruppo. L'unità di controllo remoto non può essere utilizzata in associazione ad altre unità di controllo remoto MA.

(4) Lunghezza totale del cablaggio dell'unità di controllo remoto

• Il cablaggio dell'unità di controllo remoto MA a schermo tattile può arrivare sino a 150 m (492 ft).

⚠ATTENZIONE - Il cablaggio non può essere collegato a TB5 dell'unità interna dello stesso sistema refrigerante. Se viene realizzato questo collegamento, il sistema non funzionerà normalmente.
- Le unità di controllo remoto non possono essere cablate tra loro. Solo un cavo può essere collegato alla morsettiera dell'unità di controllo remoto.



6 Modalità di installazione

Questa unità di controllo remoto deve essere installata su una parete. Può essere installata nella scatola a parete o direttamente sulla parete. Se la si installa direttamente sulla parete, i cavi possono passare attraverso la parte posteriore o superiore dell'unità di controllo remoto.

(1) Scelta del punto di installazione

Installare l'unità di controllo remoto (scatola a parete) in un punto in cui siano rispettate le seguenti condizioni.

(a) Per il collegamento all'unità interna con pannello a discesa automatica, scegliere un punto dove si possa controllare il funzionamento del pannello a discesa automatica dell'unità interna mentre si aziona l'unità di controllo remoto (Consultare il libretto di istruzioni dell'unità interna per informazioni sul funzionamento del pannello a discesa automatica).

(b) Una superficie piana

(c) Un punto in cui l'unità di controllo remoto possa misurare con precisione la temperatura interna
Sull'unità interna e sull'unità di controllo remoto sono presenti sensori per controllare la temperatura interna. Se la temperatura del locale è controllata mediante il sensore dell'unità di controllo remoto, sarà questo sensore integrato a controllare la temperatura del locale. Se si utilizza il sensore sull'unità di controllo remoto, attenersi alle istruzioni riportate di seguito.

- Per controllare con precisione la temperatura interna, installare l'unità di controllo remoto lontano dalla luce solare diretta, da fonti di calore e dall'uscita dell'aria del condizionatore.
- Installare l'unità di controllo remoto in un punto in cui il sensore possa misurare la temperatura ambientale.
- Installare l'unità di controllo remoto in un punto in cui non esistano cavi avvolti intorno al sensore della temperatura sull'unità di controllo. (In questo caso, il sensore non è in grado di misurare con precisione la temperatura interna.)

Importante

■ **Potrebbero rilevarsi discrepanze tra la temperatura interna misurata sulla parete e quella effettiva del locale.**
Si consiglia di utilizzare il sensore della temperatura nell'unità interna nei casi riportati di seguito.
- L'aria non raggiunge facilmente la parete sulla quale è stata installata l'unità di controllo remoto a causa di una distribuzione inadeguata del flusso d'aria.
- Esiste molta differenza tra la temperatura sulla parete e quella effettiva interna.
- Il retro della parete è esposto direttamente all'aria esterna.

Nota: È possibile che la temperatura, qualora cambi repentinamente, non venga rilevata con precisione.

Non installare il controllo remoto in un punto in cui esiste molta differenza tra la temperatura della superficie dell'unità di controllo e quella effettiva del locale.
Se la differenza di temperatura è troppo elevata, non è possibile controllare in modo adeguato la temperatura ambientale.

Per ridurre il rischio di malfunzionamenti, non installare l'unità di controllo in un luogo in cui potrebbe entrare in contatto con acqua od olio oppure in ambienti umidi o soggetti a condensa.

Per evitare deformazioni e malfunzionamenti, non installare l'unità di controllo remoto in un luogo esposto alla luce solare diretta o in un ambiente con temperature che potrebbero superare 40°C (104°F) o scendere sotto 0°C (32°F).

Per ridurre il rischio di malfunzionamenti o danni all'unità di controllo, evitare di installare l'unità di controllo remoto su una superficie elettricamente conduttiva, come ad esempio un foglio di metallo non verniciato.

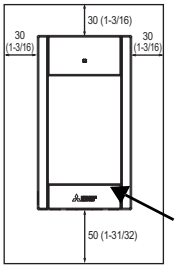
Fare riferimento a uno dei seguenti manuali per impostare il sensore della temperatura: Manuale di installazione unità interna per CITY MULTI; il presente manuale per Mr. SLIM.

(2) Spazio di installazione

Lasciare abbastanza spazio intorno all'unità di controllo remoto, come indicato nella figura sotto, indipendentemente dal fatto che l'unità di controllo sia installata nella scatola a parete o direttamente sulla parete. Se lo spazio non è sufficiente, sarà più difficile rimuovere l'unità di controllo remoto. Inoltre, lasciare abbastanza spazio di fronte all'unità di controllo remoto per effettuare eventuali interventi.

Dimensioni esterne dell'unità di controllo remoto

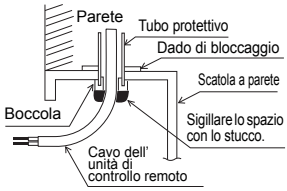
Spazio minimo richiesto attorno all'unità di controllo remoto



Unità: mm (in)

(3) Interventi per l'installazione

L'unità di controllo può essere installata nella scatola a parete o direttamente sulla parete. Eseguire l'installazione in modo adeguato al metodo prescelto.

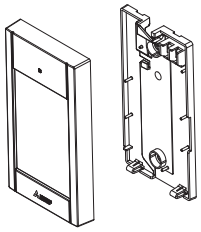


① **Praticare un foro nel muro.**
- ■ Installazione con scatola a parete
  - • Praticare un foro nella parete e installare la scatola sulla parete.
  - • Collegare la scatola a parete al tubo protettivo.
- ■ Installazione diretta alla parete
  - • Praticare un foro nella parete e farvi passare il cavo.

② **Sigillare il foro di entrata del cavo con lo stucco.**
- ■ Installazione con scatola a parete
  - • Sigillare con stucco il foro di entrata del cavo dell'unità di controllo remoto, in corrispondenza del collegamento con la scatola a parete e il tubo protettivo.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, malfunzionamenti o incendi, sigillare lo spazio tra i cavi e i rispettivi fori di entrata con stucco.

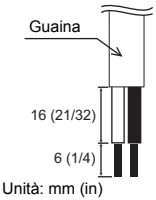
③ **Preparare il telaio inferiore dell'unità di controllo remoto.**

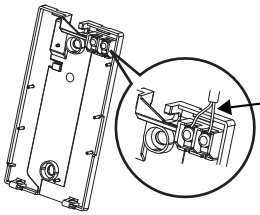


Telaio superiore Telaio inferiore

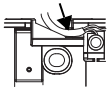
④ **Collegare il cavo dell'unità di controllo remoto alla morsettiera sul telaio inferiore.**

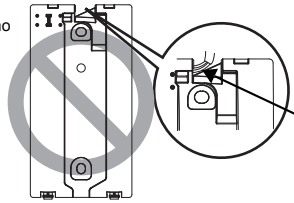
Spelare la guaina del cavo dell'unità di controllo remoto come illustrato sotto per collegare la morsettiera in modo appropriato. Fissare il cavo dell'unità di controllo remoto in modo che la parte spelata entri nel telaio.





Inserire la parte rivestita del cavo all'interno del telaio, quindi fissare il cavo.

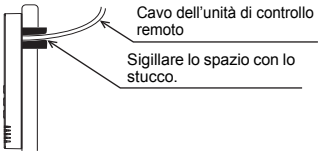




■ Installazione diretta alla parete

• Sigillare il foro attraverso il quale passa il cavo con stucco.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, corto circuito o malfunzionamenti, evitare che pezzi di cavo e di guaina entrino nella morsettiera.



Far correre il cavo dietro l'unità di controllo remoto.

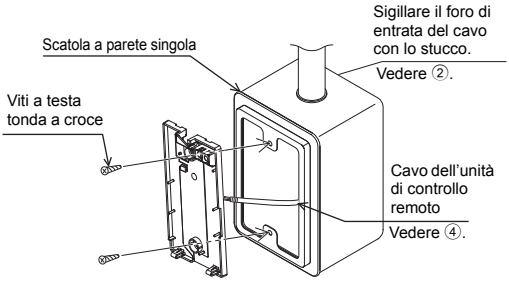
Importante

Non utilizzare terminali non saldati per collegare i cavi alla morsettiera.
I terminali non saldati potrebbero entrare a contatto con la scheda a circuiti e causare malfunzionamenti o danni alla copertura dell'unità di controllo.

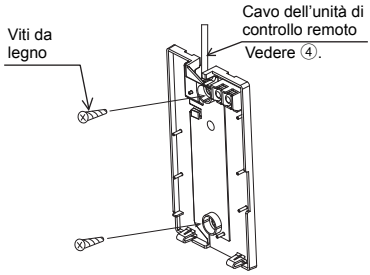
⑤ Installare il telaio inferiore.

Accertarsi di fissare il telaio inferiore in due punti.

■ Installazione con scatola a parete



■ Installazione diretta alla parete



Importante

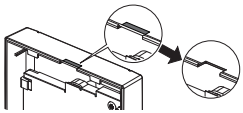
Per evitare deformazioni o danni al telaio inferiore non stringere troppo le viti.

Per evitare di danneggiare il telaio inferiore, non praticarvi fori.

⑥ Praticare il foro di entrata del cavo.

■ Installazione diretta alla parete (se si fa correre il cavo lungo la parete)

- Tagliare la parte sottile della copertura (indicata con l'area ombreggiata nella figura a destra) con un coltello o una tronchesina.
- Par passare il cavo dalla scanalatura dietro al telaio inferiore sino a questo foro di entrata.



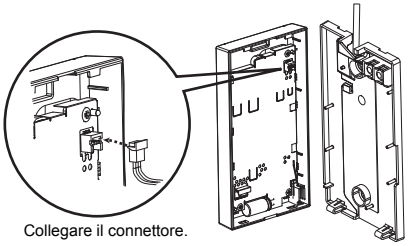
Attenzione

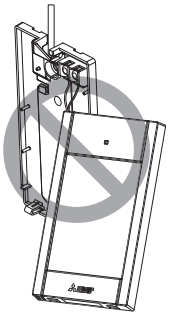
Per evitare di danneggiare la scheda a circuiti, togliere la copertura anteriore dal telaio superiore prima di praticare un foro di entrata per il cavo.

Mentre si pratica il foro di entrata del cavo, tenere presente che un contatto accidentale può danneggiare la scheda a circuiti.

⑦ Collegare il connettore al telaio superiore.

Collegare il connettore sul telaio inferiore alla presa sul telaio superiore.





Importante

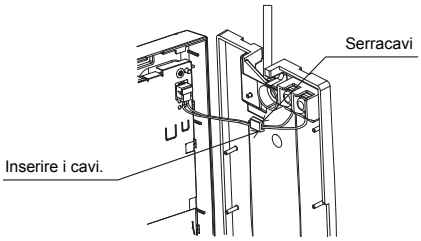
Per evitare malfunzionamenti, non rimuovere la pellicola protettiva o la scheda a circuiti dal telaio superiore.

Per evitare rotture dei cavi o malfunzionamenti, non sospendere il telaio superiore dell'unità di controllo usando il cavo come illustrato nella figura sopra.

⑧ **Inserire i cavi nel serracavi.**

Importante

Bloccare in posizione i cavi mediante il serracavi per evitare di applicare troppa forza alla morsettiera, con il rischio di rompere i cavi.

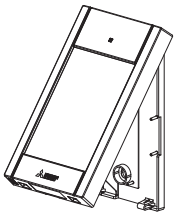


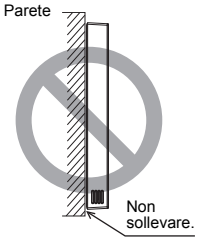
⑨ **Installare il telaio superiore sul telaio inferiore.**

Sopra il telaio superiore si trovano due linguette di montaggio.
Agganciare le due linguette al telaio inferiore e bloccare in posizione il telaio superiore. Verificare che il telaio sia montato saldamente e non sia sollevato.

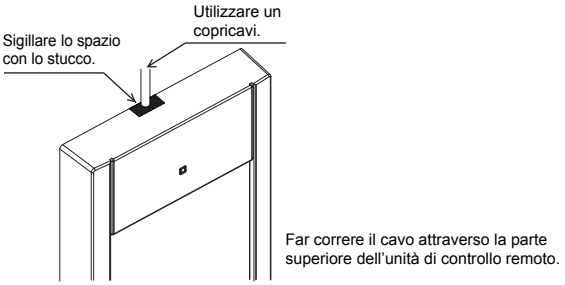
Importante

Quando si fissa il telaio superiore sul telaio inferiore, spingere finché non si bloccano in posizione.
Qualora non siano bloccati in posizione, potrebbero cadere causando lesioni personali, danni all'unità di controllo o malfunzionamenti.





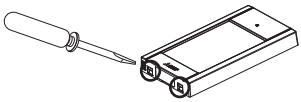
■ Installazione diretta alla parete (se si fa correre il cavo lungo la parete)
- Far correre il cavo attraverso il foro di entrata nella parte superiore dell'unità di controllo remoto.
- Sigillare la parte tagliata della copertura con stucco.
- Utilizzare un copricavi.



• **Disinstallazione del telaio superiore**

① Disinstallazione del telaio superiore

Inserire un cacciavite a punta piatta da 3-5 mm (1/8-7/32 in) nei fermi della parte inferiore del controllo remoto e sollevarli. Quindi spingere in alto il telaio superiore.

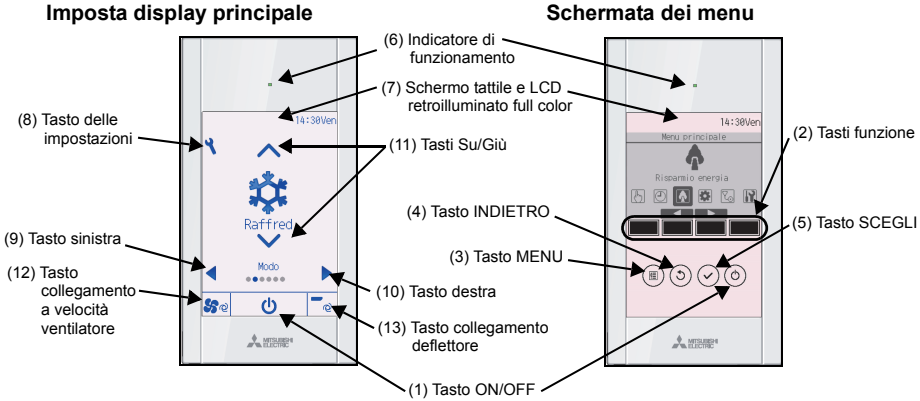


■ **Alla spedizione dalla fabbrica, l'interfaccia operativa del telaio anteriore è coperta da una pellicola protettiva. Toglierla prima dell'uso.**

Importante

Per evitare di danneggiare il telaio dell'unità di controllo, non forzare al rotazione del cacciavite quando la sua punta è inserita nella feritoia.	Per evitare danni al telaio dell'unità di controllo utilizzare un cacciavite a testa piatta di 3-5 mm (1/8-7/32 in).
Non inserire il cacciavite a testa piatta troppo in profondità. Questo comportamento potrebbe danneggiare la scheda a circuiti.	

7 Funzioni dei tasti dell'unità di controllo remoto



(1) Tasto ON/OFF
Utilizzare per accendere/spegnere l'unità interna.

(2) Tasti funzione
Utilizzare per selezionare la modalità operativa o impostare la temperatura e la velocità di ventilazione in Imposta display principale. Utilizzare per selezionare le voci in altre schermate.

(3) Tasto MENU
Utilizzare per visualizzare il Menu principale.

(4) Tasto INDIETRO
Utilizzare per tornare alla schermata precedente.

(5) Tasto SCEGLI
Utilizzare per passare alla schermata delle impostazioni o salvare le impostazioni.

(6) Indicatore di funzionamento
Rimane acceso il normale funzionamento. Lampeggia durante l'avvio e in caso di errore.

(7) Schermo tattile e LCD retroilluminato full color
Display a punti. Quando la retroilluminazione non è attiva, premendo qualsiasi area la si attiva e rimane tale per un periodo di tempo che dipende dallo schermo. Eseguendo un'operazione qualsiasi con i tasti, la retroilluminazione rimane attiva.

(8) Tasto delle impostazioni
Utilizzare per visualizzare il Menu principale. Quando il funzionamento del menu si blocca, è necessaria la password da amministratore.

(9) Tasto sinistra
Utilizzare per spostarsi tra le voci delle impostazioni nel seguente ordine: louver, recupero, deflettore, velocità del ventilatore, modalità operativa e temperatura preimpostata.

(10) Tasto destra
Utilizzare per spostarsi tra le voci delle impostazioni nel seguente ordine: temperatura preimpostata, modalità operativa, velocità del ventilatore, deflettore, recupero e louver.

(11) Tasti Su/Giù
Utilizzare per modificare il contenuto delle impostazioni selezionate ai punti (9) e (10) sopra.

(12) Tasto collegamento a velocità ventilatore
Utilizzare per accedere direttamente alla schermata di impostazione della velocità del ventilatore.

(13) Tasto collegamento deflettore
Utilizzare per accedere direttamente alla schermata di impostazione del deflettore.

Premendo il tasto delle impostazioni, viene richiamato il Menu principale descritto di seguito.

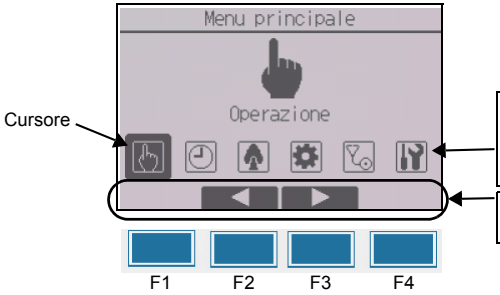
Menu Operazione *1
Menu Timer *1
Menu Risparmio energia *1
Menu Impostazioni iniziali *2*3
Menu Manutenzione *1
Menu di Servizio *2*3

*1 Per maggiori informazioni, vedere il Manuale di istruzioni sul CD-ROM.
*2 Spiegato nel presente manuale.
*3 Se non si premono tasti per 10 minuti nelle schermate delle impostazioni iniziali, o per 2 ore nelle schermate di servizio (10 minuti per alcune schermate), la schermata torna automaticamente a Imposta display principale. Le impostazioni non memorizzate vengono perse.

Le voci disponibili nel menu dipendono dal modello di unità interna collegata. Per le voci non descritte nei manuali allegati all'unità di controllo remoto con schermo tattile MA, vedere i manuali allegati alle unità di climatizzazione.

Nota: Quando la retroilluminazione è disattivata facendo pressione su qualsiasi area essa non esegue la sua funzione ma attiva la retroilluminazione.

Funzionamento dei tasti nel Menu principale



Spostare il cursore sulla funzione desiderata con i tasti F2 e F3, quindi premere il tasto SCEGLI per passare alla pagina successiva. Potrebbe essere necessaria una password.

La guida alla funzione dei tasti viene visualizzata in basso nelle schermate.

8 Accensione

Prima dell'accensione, verificare che l'unità di controllo remoto MA sia installata correttamente, come specificato nel Manuale di installazione, e che l'installazione delle unità interne ed esterne sia stata completata.

(1) All'accensione, viene visualizzata la seguente schermata.

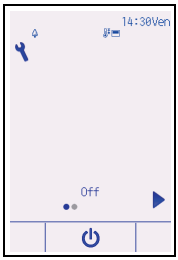


Avvio normale (indica la percentuale di completamento della procedura)

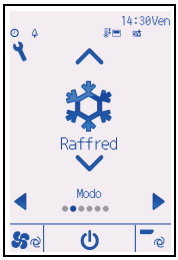
Nota: Alla prima accensione, viene visualizzata la schermata Selezione lingua. Vedere la sezione 10 (4) in "Menu Impostazione display". Selezionare la lingua desiderata. Se la lingua non viene selezionata, il sistema non si avvia.

(2) Imposta display principale

Quando l'avvio viene completato con successo, viene visualizzato il Display Stato. Durante la visualizzazione del Display Stato, facendo pressione su qualsiasi area la schermata passerà a Imposta display principale. Imposta display principale può essere visualizzato in due modi: "Completo" e "Base". Vedere la sezione 10 "Impostazioni iniziali" per le modalità di selezione del modo del display. (L'impostazione di fabbrica è "Completo").



Imposta display principale nel modo Completo (mentre l'unità non è in funzione)



Imposta display principale nel modo Completo (mentre l'unità è in funzione)

Nota: Per informazioni sulle icone del display, vedere il Manuale di istruzioni.

9 Prova funzionamento

Nota: È richiesta la Password Tecnico.

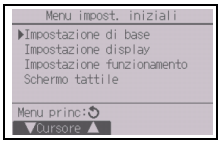
(1) Prima di eseguire la prova di funzionamento, leggere la sezione Prova funzionamento sul Manuale di installazione dell'unità interna.
(2) In Imposta display principale, premere il tasto delle impostazioni e selezionare Servizio tecnico>Prova funzionamento>Prova funzionamento.
(3) Premere il tasto ON/OFF per annullare la prova di funzionamento se necessario.
(4) Per informazioni dettagliate sulla prova di funzionamento e sulla gestione degli errori che si verificano durante la prova, vedere il Manuale di installazione dell'unità interna.

Nota: Per informazioni sulla Password Tecnico, vedere la sezione 11 "Menu di Servizio".

10 Impostazioni iniziali (impostazioni dell'unità di controllo remoto)

Nota: È necessaria la password amministratore.

Da Imposta display principale, selezionare Menu principale>Impostazioni iniziali e configurare le impostazioni dell'unità di controllo remoto nella schermata visualizzata.



Menu Impostazione di base
- Orologio
- Ora legale
- Password amministratore

Menu Impostazione display
- Imposta display principale
- Imposta dettagli display dell'unità di controllo remoto
- Luminosità
- Selezione lingua
- Design

Menu Impostazione funzionamento
- Modo Auto

Menu Schermo tattile
(Vedere il Manuale di istruzioni.)

Nota: La password predefinita da amministratore è "0000." Fare riferimento alla sezione (3) "Impostazione della Password amministratore" per informazioni sulla modifica della password.

Menu Impostazione di base

(1) Impostazione Orologio

[Funzionamento dei tasti]

① Spostare il cursore sulla voce desiderata con il tasto F1 o F2.
② Modificare la data e l'ora con il tasto F3 o F4, quindi premere il tasto SCEGLI per salvare la modifica. La modifica viene visualizzata sul display dell'orologio nel Display Stato e in Imposta display principale.

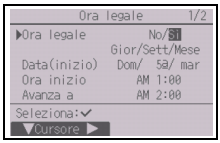


Nota: L'impostazione dell'orologio è necessaria per la visualizzazione dell'ora, il timer settimanale, l'impostazione del timer e lo storico errori. Al primo utilizzo dell'unità, o se l'unità è rimasta inutilizzata a lungo, impostare sempre l'orologio.
Nota: Se un determinato sistema non è dotato di controller di sistema, l'orologio non viene regolato automaticamente. In questo caso, correggere periodicamente l'ora.

(2) Ora legale

È possibile impostare l'ora di inizio/fine dell'ora legale. La funzione ora legale viene attivata in base ai valori di impostazione.

- Se un determinato sistema è dotato di controller di sistema, disabilitare questa impostazione per mantenere l'ora corretta.
- All'inizio e alla fine dell'ora legale, il timer potrebbe entrare in funzione due volte o nessuna.
- Questa funzione non è operativa se l'orologio non è impostato.



[Funzionamento dei tasti]

① È possibile attivare/disattivare la funzione ora legale o impostare l'ora di inizio/fine utilizzando i tasti da F1 a F4.

- Ora legale
  Selezionare "Si" per attivare l'ora legale, oppure selezionare "No" per disattivarla.
- Data(inizio)
  Impostare il giorno della settimana, il numero di settimana e il mese di inizio dell'ora legale.
- Ora inizio
  Impostare l'ora di inizio dell'ora legale.
- Avanza a
  Impostare l'ora alla quale spostare avanti l'orologio dall'ora di inizio indicata sopra.
- Data(fine) (2a pagina)
  Impostare il giorno della settimana, il numero di settimana e il mese di fine dell'ora legale.
- Ora fine (2a pagina)
  Impostare l'ora di fine dell'ora legale.
- Ritorna a (2a pagina)
  Impostare l'ora alla quale spostare indietro l'orologio dall'ora di fine indicata sopra.



② Premere il tasto SCEGLI per salvare l'impostazione.
* Se si seleziona "5ª" come numero di settimana ma la 5ª settimana non esiste nel mese selezionato, l'impostazione valida sarà "4ª".

(3) Impostazione della Password amministratore

[Funzionamento dei tasti]

① Viene visualizzata una finestra che consente di inserire una nuova password. Immettere una nuova password e premere il tasto SCEGLI.

② Premere il tasto F4 (Ok) nella schermata di conferma della modifica della password per salvare le modifiche. Per annullare le modifiche, premere il tasto F3 (Cancel).





Nota: La password predefinita da amministratore è "0000." Modificare la password predefinita secondo necessità per prevenire accessi non autorizzati. Conservare la password per comunicarla ad altri utenti ove necessario.

Nota: Se la password da amministratore viene dimenticata, è possibile riportarla al valore predefinito "0000" tenendo premuto il tasto F1 per dieci secondi nella schermata di impostazione della password da amministratore.

Nota: La password da amministratore è necessaria per impostare le seguenti voci.
· Impostazione Timer · Impostazione Timer settimanale
· Impostazioni risparmio energia
· Impostazione del Modo silenzioso Unità Esterna
· Impostazione Restrizioni · Impostazioni Riduzione notturna
· Impostazioni iniziali
Per informazioni dettagliate sull'impostazione di queste voci, vedere il Manuale di istruzioni allegato all'unità di controllo remoto.

Menu Impostazione display

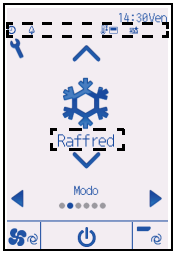
(1) Impostazione del display principale

[Funzionamento dei tasti]

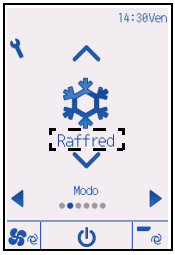
① Spostare il cursore su “Completo/Base” e utilizzare il tasto F3 o F4 per selezionare il modo del display “Completo” o “Base”. (L’impostazione di fabbrica è “Completo”).

② Spostare il cursore su “Spiegaz. icone” e utilizzare il tasto F3 o F4 per selezionare il modo del display “Si” o “No” (L’impostazione di fabbrica è “Si”).

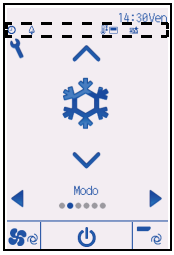




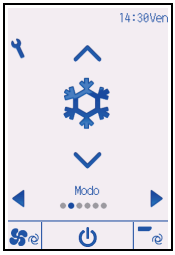
Esempio: Modo Completo (Spiegazione icone attivato)



Esempio: Modo Base (Spiegazione icone attivato)



Esempio: Modo Completo (Spiegazione icone disattivato)



Esempio: Modo Base (Spiegazione icone disattivato)

Nota: Questa impostazione è valida solo per Imposta display principale. Nel modo Base, le icone che indicano lo stato di controllo delle impostazioni del timer e del programma non vengono visualizzate sul display. Se viene selezionato “No”, la spiegazione del contenuto delle impostazioni di Imposta display principale non verrà visualizzata.

(2) Imposta dettagli display dell’unità di controllo remoto

Configurare le impostazioni delle voci da visualizzare sul display dell’unità di controllo remoto secondo necessità.

Premere il tasto SCEGLI per salvare le modifiche.



[1] Display Orologio

[Funzionamento dei tasti]

① Selezionare “Orologio” nella schermata Imposta dettagli display, quindi premere il tasto F4 (Modif.) per richiamare la schermata di impostazione del display orologio.

② Utilizzare i tasti da F1 a F4 per selezionare “Si” (visualizzare) o “No” (non visualizzare) e il formato di visualizzazione per il Display Stato e Imposta display principale.

③ Salvare le impostazioni con il tasto SCEGLI. (Le impostazioni di fabbrica sono “Si” (visualizzare) e il formato “24h”).



Display Orologio: Si (l’ora viene visualizzata nel Display Stato e in Imposta display principale).
No (l’ora non viene visualizzata nel Display Stato e in Imposta display principale).
Formato di visualizzazione: formato a 24 ore
formato a 12 ore
Visualizzazione AM/PM (solo se è impostato il formato 12 ore): AM/PM prima dell’ora
AM/PM dopo l’ora

Nota: Il formato di visualizzazione dell’ora influenzerà la visualizzazione delle impostazioni del timer e del programma. L’ora viene visualizzata come segue.
Formato a 12 ore: AM12:00 ~ AM1:00 ~ PM12:00 ~ PM1:00 ~ PM11:59
Formato a 24 ore: 0:00 ~ 1:00 ~ 12:00 ~ 13:00 ~ 23:59

[2] Impostazione dell'unità di temperatura

[Funzionamento dei tasti]

Spostare il cursore su "Temperatura" nella schermata Imposta dettagli display, quindi selezionare l'unità di temperatura desiderata con i tasti F3 o F4. (Impostazione di fabbrica: gradi centigradi (ºC)).

- ºC: la temperatura viene visualizzata in gradi centigradi. La temperatura è visualizzata in incrementi di 0,5 o 1 grado, a seconda del modello di unità interna.
- ºF: la temperatura viene visualizzata in gradi Fahrenheit.
- 1ºC: la temperatura viene visualizzata in gradi centigradi con incrementi di 1 grado.



[3] Visualizzazione temperatura ambiente

[Funzionamento dei tasti]

Spostare il cursore su "Temp.Ambiente" nella schermata Imposta dettagli display, quindi selezionare l'impostazione desiderata con i tasti F3 o F4.

(L'impostazione di fabbrica è "Si").

- Si: la temperatura ambiente viene visualizzata in Imposta display principale.
- No: la temperatura ambiente non viene visualizzata in Imposta display principale.

Nota: Anche impostando "Si", la temperatura ambiente non viene visualizzata in Imposta display principale nel modo "Base".

[4] Impostazione del display del modo Auto (impostazione punto singolo)

[Funzionamento dei tasti]

Spostare il cursore su "Modo Auto" nella schermata Imposta dettagli display, quindi selezionare il modo desiderato con i tasti F3 o F4. (L'impostazione di fabbrica è "Si").

- Si: durante il funzionamento nel modo Auto (impostazione punto singolo), viene visualizzato "Auto Raffred" o "Auto Riscald".
- No: durante il funzionamento nel modo Auto (impostazione punto singolo) viene visualizzato solo "Auto".

[5] Retroilluminazione

È possibile impostare il tempo di l'accensione della retroilluminazione.

[Funzionamento dei tasti]

Spostare il cursore su "Retroillumin." dalla schermata Imposta dettagli display, quindi selezionare il tempo desiderato (5/10/20/30/60 secondi) con il tasto F4. (L'impostazione di fabbrica è "30" secondi).

Nota: Questa impostazione si applica al Display Stato e a Imposta display principale.

[6] Illuminazione a LED

L'illuminazione a LED può essere impostata sia su "Si" (attivata) o su "No" (disattivata). (L'impostazione di fabbrica è "Si").

Se viene selezionato "No" il LED non si accenderà neppure durante il normale funzionamento.



[7] Display Stato

Configurare le impostazioni della temperatura che verranno visualizzate sul Display Stato.

[Funzionamento dei tasti]

Spostare il cursore su “Display Stato” dalla schermata Imposta dettagli display, quindi selezionare l’impostazione desiderata con il tasto F4.

Premendo il tasto F4 sarà possibile passare da un’opzione all’altra tra le seguenti: Temperatura impostata, Temperatura ambiente e Nascondi.

(3) Luminosità

[Funzionamento dei tasti]

Selezionare la luminosità desiderata per l’LCD dell’unità di controllo remoto con i tasti F1 e F2.

Le opzioni ON/OFF del modo Sempre acc possono essere attivate con il tasto F4. Se è selezionato “ON” la retroilluminazione sarà attiva, pur se fioca, anche al termine del tempo specificato.



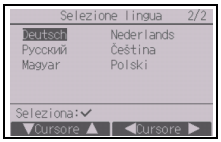
Nota: Regolare la luminosità per migliorare la visualizzazione a seconda delle condizioni di illuminazione o del punto di installazione. L’impostazione non è in grado di migliorare la visualizzazione da tutte le angolazioni.

(4) Selezione lingua

[Funzionamento dei tasti]

Spostare il cursore sulla lingua desiderata con i tasti da F1 a F4.

Premere il tasto SCEGLI per salvare l’impostazione.





(5) Impostazione Design

È possibile impostare la schermata Design.

[Funzionamento dei tasti]

Selezionare l’opzione colore con il tasto F4.

- Colore: è possibile selezionare il colore del display.
- Bianco: display monocromatico (sfondo bianco)
- Nero: display monocromatico (sfondo nero)



Quando vengono selezionati “Bianco” o “Nero”, premere il tasto SCEGLI. Quando viene selezionato “Colore”, scegliere la voce seguente con il tasto F1 o F2 e impostare il colore desiderato per ciascuna voce.

- Gradazione di colore: impostare la gradazione di colore con il tasto F3 o F4. (È possibile impostare valori tra -90 e 89).
- Modello: impostare il colore con il tasto F4.
- Colore assegnato a: selezionare “Carattere” o “Sfondo” in base a ciò a cui si desidera applicare il colore con il tasto F4.

* Le impostazioni di questi elementi alla spedizione dalla fabbrica sono le seguenti:

	Opzione colore	Gradazione colore	Modello	Colore assegnato a
CT01MAA(R)-S, SB	Colore	-70	1	Carattere
CT01MAA(R)-PB	Colore	-90	2	Carattere

Menu Impostazione funzionamento

(1) Impostazione del Modo Auto

[Funzionamento dei tasti]

Si può selezionare se utilizzare o meno il modo Auto (impostazione punto singolo) o il modo Auto (impostazione punti doppi) usando il tasto F3 o F4. L'impostazione è valida solo quando sono collegate unità interne dotate della funzione Modo Auto.

(L'impostazione di fabbrica è "Si").

Premere il tasto SCEGLI per salvare le modifiche.

- Si: Modo Auto può essere selezionato quando si imposta la modalità operativa.
- No: Modo Auto non può essere selezionato quando si imposta la modalità operativa.



11 Menu di Servizio

Nota: È richiesta la Password Tecnico.

In Imposta display principale, premere il tasto Impostazioni e selezionare "Servizio tecnico" per configurare le impostazioni di manutenzione.

Selezionando il menu di Servizio, viene visualizzata una finestra che invita a digitare la password.

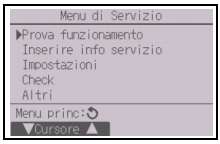
Per immettere la Password Tecnico corrente (4 cifre), spostare il cursore sulle cifre da modificare con il tasto F1 o F2, quindi immettere ciascuna cifra (da 0 a 9) con il tasto F3 o F4. Quindi, premere il tasto SCEGLI.

Nota: La Password Tecnico predefinita è "9999." Modificare la password predefinita secondo necessità per prevenire accessi non autorizzati. Conservare la password per comunicarla ad altri utenti ove necessario.



Nota: Se la Password Tecnico viene dimenticata, è possibile riportarla al valore predefinito "9999" tenendo premuto il tasto F1 per dieci secondi nella schermata di impostazione Password Tecnico.

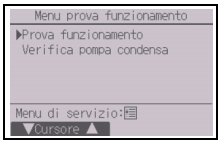
Nota: Per configurare alcune impostazioni, potrebbe essere necessario arrestare le unità di climatizzazione. Se il sistema è comandato centralmente, alcune impostazioni non possono essere configurate.



(1) Prova di funzionamento (CITY MULTI e Mr. SLIM)

Selezionare “Prova funzionamento” dal menu di Servizio per richiamare il Menu prova funzionamento.

- Prova funzionamento: selezionare questa opzione per eseguire una prova di funzionamento.
- Verifica pompa condensa: selezionare questa opzione per eseguire una prova di funzionamento della pompa condensa dell’unità interna.

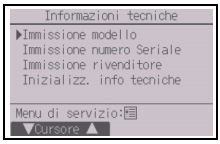


Vale solo per le unità interne che supportano la funzione di prova di funzionamento.

Nota: Per informazioni dettagliate sulla prova di funzionamento, vedere il Manuale di installazione dell’unità interna.

(2) Inserire informazioni servizio (CITY MULTI e Mr. SLIM)

Selezionare “Inserire info servizio” dal menu di Servizio per richiamare la schermata Informazioni tecniche. Per informazioni sulla configurazione delle impostazioni, vedere il Manuale di installazione dell’unità interna.



Nota: Le seguenti impostazioni possono essere configurate nella schermata Informazioni tecniche.
- ·Registrazione dei nomi dei modelli e dei numeri di serie
  Immettere i nomi dei modelli e i numeri di serie delle unità esterne e interne. Le informazioni immesse vengono visualizzate nella schermata Informazione errore. Per i nomi dei modelli è possibile utilizzare fino a 18 caratteri, mentre per i numeri di serie è possibile utilizzare fino a 8 caratteri.
- ·Registrazione delle informazioni sul rivenditore
  Immettere il numero di telefono del rivenditore. Le informazioni immesse vengono visualizzate nella schermata Informazione errore. Per il numero di telefono è possibile utilizzare fino a 13 caratteri.
- ·Inizializzazione delle informazioni tecniche
  Selezionare la voce desiderata per inizializzare le impostazioni relative al nome del modello, al numero di serie e alle informazioni sul concessionario.

(3) Impostazione funzioni (CITY MULTI)

Configurare le impostazioni delle funzioni delle unità interne con l’unità di controllo remoto secondo necessità.

Selezionare “Impostazione funzioni” dal Menu Impostazioni per richiamare la schermata Impostazione funzioni.



[Funzionamento dei tasti]

① Verrà visualizzata la schermata Impostazione funzioni.
Premere il tasto F1 o F2 per spostare il cursore su una delle voci seguenti: Indir. M-NET, numero impostazione funzioni o valore impostazione. Premere quindi il tasto F3 o F4 per modificare le impostazioni come si desidera.

② Al termine della configurazione delle impostazioni premere il tasto SCEGLI.
Viene visualizzata una schermata che comunica l’invio in corso delle informazioni di configurazione.
Per controllare le impostazioni correnti di una data unità, immettere le impostazioni relative al suo indir. M-NET e al suo numero di impostazione funzioni, selezionare Conf per la Funzione e premere il tasto SCEGLI.
Viene visualizzata una schermata che indica che la ricerca delle impostazioni è in corso. Al termine della ricerca, verranno visualizzate le impostazioni correnti.



③ Al termine dell’invio delle informazioni di configurazione viene visualizzata una schermata che indica il completamento dell’operazione.
Per configurare altre impostazioni, premere il tasto INDIETRO per tornare alla schermata riprodotta sopra al punto ②. Impostare i numeri di funzione per le altre unità interne ripetendo gli stessi passaggi.



Nota:
- **Per informazioni sulle impostazioni iniziali, sui numeri di impostazione funzioni e sui valori delle impostazioni delle unità interne, vedere il Manuale di installazione dell'unità interna.**
- Se si modificano le impostazioni iniziali, annotare le impostazioni di tutte le funzioni al termine dell'installazione.

(4) Impostazione funzioni (Mr. SLIM)

Configurare le impostazioni delle funzioni delle unità interne con l'unità di controllo remoto secondo necessità.

Selezionare "Impostazione funzioni" dal Menu Impostazioni per richiamare la schermata Impostazione funzioni.



[Funzionamento dei tasti]

① Impostare gli indirizzi delle unità di climatizzazione interne e i numeri delle unità con i tasti da F1 a F4, quindi premere il tasto SCEGLI per confermare l'impostazione corrente.

② Al termine della raccolta dei dati dalle unità interne, le impostazioni correnti appaiono evidenziate. Le voci non evidenziate indicano che le impostazioni delle funzioni non sono configurate. L'aspetto della schermata varia a seconda dell'impostazione "No. Unità".



Voci comuni

③ Utilizzare il tasto F1 o F2 per spostare il cursore e selezionare il numero di modo, quindi modificare il numero impostato con il tasto F3 o F4.



Voci individuali
(No. Unità da 1 a 4)

④ Al termine delle impostazioni, premere il tasto SCEGLI per inviare i dati di configurazione dall'unità di controllo remoto alle unità interne.

⑤ Al termine della trasmissione, viene nuovamente visualizzata la schermata Impostazione funzioni.



Nota:
- Configurare secondo necessità le impostazioni delle funzioni delle unità Mr. SLIM come illustrato nella Tabella 1.
- Fare riferimento se necessario al libretto di istruzioni per configurare le impostazioni per le unità CITY MULTI.
- **La tabella 1 riepiloga le opzioni di impostazione per ciascun numero di modo. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni iniziali, sui numeri di modo e sui numeri di impostazione delle unità interne, vedere il Manuale di installazione dell'unità interna.**
- Se si modificano le impostazioni iniziali, annotare le impostazioni di tutte le funzioni al termine dell'installazione.

Tabella 1. Opzioni di impostazione delle funzioni

No. modo	Modo	Impostazioni	No. impostazione	Numeri di unità
01	Ripristino automatico dopo interruzione corrente	Disattiva	1	Impostare No. Unità su “Grup”. Le impostazioni vengono applicate a tutte le unità interne collegate.
		Attiva (è necessario attendere quattro minuti dopo il ripristino della corrente)	2	
02	Selezione termistore (rilevamento temperatura interna)	Temperatura media rilevata dalle unità interne in funzione	1	
		Termistore dell’unità interna alla quale è collegata l’unità di controllo remoto (fisso)	2	
		Sensore integrato sull’unità di controllo remoto	3	
03	Collegamento LOSSNAY	Non collegata	1	
		Collegata (senza presa d’aria esterna dalle unità interne)	2	
		Collegata (con presa d’aria esterna dalle unità interne)	3	
04	Tensione di alimentazione	240 V	1	
		220 V, 230 V	2	
05	Modo Auto	Attiva (l’unità funziona in modo automatico ed efficiente risparmiando energia)	1	
		Disattiva	2	
07	Segnalazione filtro	100 ore	1	Impostare No. Unità su “1”, “2”, “3”, “4” o “Tutt”. Le impostazioni vengono applicate a ciascuna unità interna. ・Se per Numero unità si seleziona “1”, “2”, “3” o “4”, le impostazioni vengono applicate solo all’unità interna specificata, indipendentemente dal numero di unità interne collegate (da una a quattro). ・Se per Numero unità si seleziona “Tutt”, le impostazioni vengono applicate a tutte le unità interne collegate, indipendentemente dal numero di unità interne collegate (da una a quattro).
		2500 ore	2	
		Non visualizzato	3	
08	Velocità ventilatore	Modo silenzioso (o standard)	1	
		Standard (o Soffitto alto 1)	2	
		Soffitto alto (o Soffitto alto 2)	3	
09	Uscita	4 direzioni	1	
		3 direzioni	2	
		2 direzioni	3	
10	Accessori opzionali (Filtro ad elevata efficienza)	No	1	
		Si	2	
11	Deflettore	Nessun deflettore (o è attiva l’impostazione No.3 del deflettore).	1	
		Dotato di deflettori (è attiva l’impostazione No.1 del deflettore).	2	
		Dotato di deflettori (è attiva l’impostazione No.2 del deflettore).	3	

(5) Impostazione LOSSNAY (solo CITY MULTI)

L’impostazione è necessaria solo in caso di interblocco tra il funzionamento delle unità CITY MULTI e le unità LOSSNAY. L’impostazione non è disponibile per le unità Mr. SLIM. È possibile configurare le impostazioni di interblocco per l’unità interna alla quale è collegata l’unità di controllo remoto (le impostazioni possono essere anche confermate o cancellate).

Nota:
· Se collegata, utilizzare l’unità di controllo centralizzata per configurare le impostazioni.
· Per interbloccare il funzionamento delle unità interne con le unità LOSSNAY, interbloccare gli indirizzi di TUTTE le unità interne del gruppo e quello dell’unità LOSSNAY.

[Funzionamento dei tasti]

① Selezionando “Lossnay” nel Menu Impostazioni, l’unità di controllo remoto inizia una ricerca automatica degli indirizzi LOSSNAY registrati per l’unità interna correntemente collegata.



② Al termine della ricerca, viene visualizzato l'indirizzo più basso delle unità interne collegate all'unità di controllo remoto e l'indirizzo dell'unità LOSSNAY interbloccata. Se nessuna unità LOSSNAY è interbloccata con le unità interne, viene visualizzato "--".
Se non occorre configurare alcuna impostazione, premere il tasto INDIETRO per tornare al Menu Impostazioni.



Per configurare le impostazioni di interbloccaggio LOSSNAY

③ Immettere gli indirizzi delle unità interne e dell'unità LOSSNAY da interbloccare con i tasti da F1 a F4, quindi selezionare "Imp." in "Funzione" e premere il tasto SCEGLI per salvare le impostazioni. Sullo schermo viene visualizzato "Dati in trasmissione". Se l'impostazione viene completata con successo, viene visualizzato il messaggio "impostazione completata".

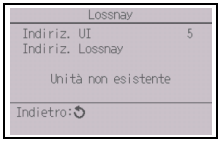




Per ricercare l'indirizzo LOSSNAY

④ Immettere l'indirizzo dell'unità interna alla quale è collegata l'unità di controllo remoto, selezionare "Conf" in "Funzione" e premere il tasto SCEGLI. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio "Dati in acquisizione". Se il segnale viene ricevuto correttamente, vengono visualizzati l'indirizzo dell'unità interna e l'indirizzo LOSSNAY. Se non vengono rilevate unità LOSSNAY, viene visualizzato "--". Se non vengono rilevate unità interne che corrispondono all'indirizzo immesso, viene visualizzato "Unità non esistente".





Per cancellare l'impostazione di interblocco

⑤ Per cancellare l'impostazione di interblocco tra l'unità LOSSNAY e le unità interne alle quali è collegata l'unità di controllo remoto immettere l'indirizzo dell'unità interna e l'indirizzo LOSSNAY con i tasti da F1 a F4, selezionare "Canc" in "Funzione" e premere il tasto SCEGLI. Viene visualizzato il messaggio "Cancellazione". Se la cancellazione viene completata con successo, viene visualizzata nuovamente la schermata dei risultati di ricerca. Se non vengono rilevate unità interne che corrispondono all'indirizzo immesso, viene visualizzato "Unità non esistente". Se la cancellazione non viene completata con successo, viene visualizzato "Richiesta rifiutata".





(6) Verifica

Selezionare “Check” nel menu di Servizio per richiamare la schermata Menu verifica.

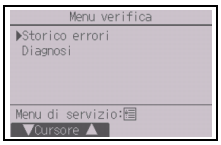
Il menu visualizzato dipende dal tipo di unità interne collegate (CITY MULTI o Mr. SLIM).

(Se sono collegate unità CITY MULTI, nel menu viene visualizzato solo “Storico errori”).

<Mr. SLIM>



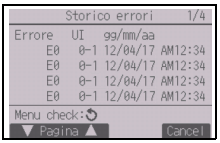
<CITY MULTI>



[Funzionamento dei tasti]

① Storico errori

Selezionare “Storico errori” dal Menu verifica, quindi premere il tasto SCEGLI per visualizzare fino a 16 record nello storico errori. Vengono visualizzati quattro record per pagina. Il record in alto nella prima pagina è quello più recente.



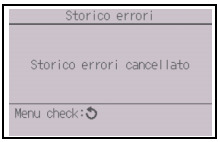
[Cancellazione dello storico errori]

Per cancellare lo storico errori, premere il tasto F4 (Cancel) nella schermata dello storico errori. Viene visualizzata una schermata di conferma, che consente di cancellare lo storico errori.

Per cancellare lo storico errori, premere il tasto F4 (Ok).



Sullo schermo viene visualizzato “Storico errori cancellato”. Premere il tasto INDIETRO per tornare alla schermata Menu verifica.



② Altre opzioni del Menu verifica (solo Mr. SLIM)

Nel Menu verifica delle unità Mr. SLIM sono disponibili anche le seguenti opzioni.

- Manutenzione rapida
- Codice richiesta

Queste opzioni sono disponibili solo per le unità Mr. SLIM. Per dettagli, vedere il Manuale di installazione dell’unità interna.

(7) Funzione diagnostica

È possibile controllare lo storico errori di ogni unità mediante l’unità di controllo remoto.

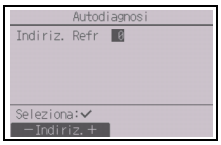
[Funzionamento dei tasti]

① Selezionare “Autodiagnosi” dal Menu Diagnosi, quindi premere il tasto SCEGLI per visualizzare la schermata Autodiagnosi.

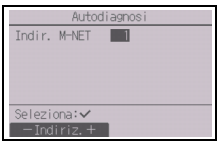
② Con il tasto F1 o F2, immettere l’indirizzo dell’unità refrigerante (Mr. SLIM) o l’indirizzo M-NET (CITY MULTI), quindi premere il tasto SCEGLI.

③ Vengono visualizzati il codice di errore, il numero di unità, l’attributo e lo stato di attivazione/disattivazione del segnale di richiesta dell’unità interna sul contatto (solo CITY MULTI). Se lo storico errori non è disponibile, viene visualizzato “-”.

<Mr. SLIM>



<CITY MULTI>



<Mr. SLIM>



<CITY MULTI>

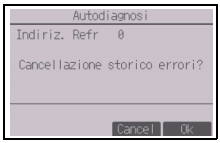




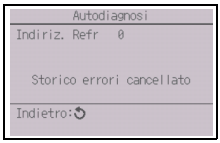
In assenza di storico errori

[Reset dello storico errori]

① Premere il premere il tasto F4 (Reset) nella schermata dello storico errori. Viene visualizzata una schermata di conferma, che consente di cancellare lo storico errori.



② Per cancellare lo storico errori, premere il tasto F4 (Ok). Se la cancellazione non viene completata con successo, viene visualizzato “Richiesta rifiutata”. Se non vengono rilevate unità interne che corrispondono all’indirizzo specificato, viene visualizzato “Unità non esistente”.



(8) Modifica della Password Tecnico

[Funzionamento dei tasti]

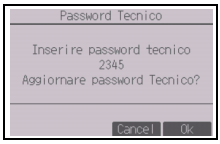
① Selezionare “Password Tecnico” nel Menu Altre, quindi premere il tasto SCEGLI per richiamare la schermata che consente di inserire una nuova password.

② Spostare il cursore sulle cifre da modificare con il tasto F1 o F2, quindi immettere il numero desiderato (da 0 a 9) con il tasto F3 o F4.

③ Premere il tasto SCEGLI per salvare la nuova password.



④ Viene visualizzata una schermata di conferma, che consente di modificare la Password Tecnico. Per salvare la modifica, premere il tasto F4 (Ok). Per annullare le modifiche, premere il tasto F3 (Cancel).



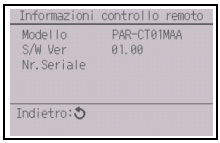
⑤ Se la password viene aggiornata con successo, viene visualizzato “Modifiche salvate”.

⑥ Premere il tasto MENU per tornare al menu di Servizio oppure premere il tasto INDIETRO per tornare alla schermata “Password Tecnico”.



(9) Informazioni controllo remoto

È possibile verificare le seguenti informazioni sull'unità di controllo remoto in uso:
- Modello
- Versione software
- Numero seriale



[Funzionamento dei tasti]

① Selezionare "Altre" dal menu di Servizio.

② Selezionare "Informazioni controllo remoto".

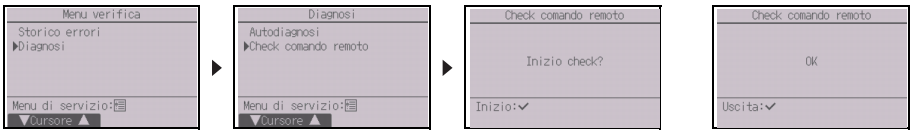
12 Check comando remoto

Se l'unità di controllo remoto non funziona correttamente, utilizzare la funzione di verifica per risolvere il problema.

(1) Controllare il display dell'unità di controllo remoto e osservare eventuali segnalazioni (comprese eventuali linee). Se l'unità di controllo remoto non viene alimentata correttamente (8,5-12 V c.c.), il display risulta spento. In questo caso, controllare i cablaggi dell'unità di controllo remoto e le unità interne.

[Funzionamento dei tasti]

① Selezionare "Check comando remoto" dal Menu Diagnosi, quindi premere il tasto SCEGLI per avviare la verifica dell'unità di controllo remoto e osservarne i risultati. Per annullare la verifica dell'unità di controllo remoto e uscire dalla schermata Check comando remoto, premere il tasto MENU o INDIETRO. L'unità di controllo remoto non si riavvia.



Selezionare "Check comando remoto".

Check comando remoto, schermata dei risultati

OK: Non sono stati rilevati problemi con l'unità di controllo remoto. Controllare l'eventuale presenza di errori su altri componenti.

E3, 6832: La linea di trasmissione è disturbata, oppure l'unità interna o un altra unità di controllo remoto sono guaste. Controllare la linea di trasmissione e le altre unità di controllo remoto.

NG (ALL0, ALL1): guasto sul circuito di invio-ricezione. L'unità di controllo remoto deve essere sostituita.

ERC: Il numero di errori nei dati rappresenta la differenza tra il numero di bit dei dati trasmessi dall'unità di controllo remoto e quello dei dati effettivamente trasmessi sulla linea di trasmissione. Se vengono rilevati errori di trasmissione, verificare l'eventuale presenza di interferenze da rumore esterno sulla linea di trasmissione.

② Premendo il tasto SCEGLI dopo la visualizzazione dei risultati della verifica dell'unità di controllo remoto, la verifica termina e l'unità di controllo remoto si riavvia automaticamente.

PAR-CT01MAA-PB(SB)
PAR-CT01MAR-PB(SB)

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
- RE Directive 2014/53/EU

PAR-CT01MAA-S

This product is designed and intended for use in the residential, commercial, and light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Restriction of Hazardous Substances 2011/65/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN
MANUFACTURER: MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION Air-conditioning & Refrigeration Systems Works
5-66, Tebira 6 Chome, Wakayama-city, 640-8686, Japan

WT08580X01